



中国：H7N9 深圳で患者 1 名発見

全球流感资讯网 kickingbird www.flu.org.cn 2013-12-19 17:30 来源：广东省卫生厅

12 月 19 日、深圳市で 1 名のヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザ患者が確定診断された。

患者 (FT#148)は、

38 歳男性の欧さん。広東省高州（宮本注：高州市は茂明市の県級市）人。深圳市龍崗区南嶺村居住者。現在病状は危篤。

12 月 09 日、発熱と咳を訴え、南嶺村のある診療所を受診した。

12 月 12 日と 16 日、スワブ検査を行ったところ両方のサンプルから A 型インフルエンザウィルスの核酸陽性反応が出た。

12 月 17 日、深圳市疾病予防管理センターが患者の肺泡からのサンプルを検査したところ、H7N9 鳥インフルエンザウィルス陽性となった。

12 月 18 日、広東省疾病予防管理センターでレビューをしたところ結果が一致し、当日、患者が深圳市第三人民医院に収容された。

19 日までに、広東省でのヒト感染 H7N9 鳥インフルエンザ感染者数は 6 名となり、内訳は、深圳で 1 名、惠州で 1 名、東莞で 2 名、陽江で 2 名となった。

<http://www.flu.org.cn/scn/news-17340.html>

China: Shenzhen found a case of human infection with H7N9 avian influenza

Global influenza Information Network kickingbird www.flu.org.cn 2013-12-19 17:30 Source: Guangdong Provincial Health Department

December 19, 2013, Shenzhen City diagnosed a case of human infection with H7N9 avian influenza.

Patients (FT#148) is:

Name: Ou X

Gender: Male

Registered Domicile: Gaozhou city of Maoming city in Guangdong

Current Domicile: Nanling village of Longgang district in Shenzhen city (<http://map.flu.org.cn>),

Current Situation: Critical

Date of Onset: December 9, 2013 started with fever, cough symptoms

Date of First Consultation: December 9, 2013. He went to Nanling village's clinic by himself

Date of Hospital Change: December 12, 2013. He went to Nanwan People's Hospital's emergency department.

On December 12 and 16, 2013, his throat-swab samples have been collected and their specimens turned out negative for Type-A influenza virus nucleic acid.

On December 17, 2013, Shenzhen city CDC tested the patient's alveolar aspirate sample, the specimens were tested as positive for H7N9 avian influenza virus nucleic acid.

On December 18, 2013, since Guangdong provincial CDC's review-result was also the same as that of Shenzhen CDC, he was admitted to the Third People's Hospital of Shenzhen City.

As of December 19, 2013, the province has 6 cases of H7N9 avian influenza, among them, one (1) case is from Shenzhen, while Huizhou has one (1) case, Dongguan two (2) cases and Yangjiang has two (2) cases.

..... 以下是中国語原文

中国：深圳发现 1 例人感染 H7N9 禽流感确诊病例

全球流感资讯网 kickingbird www.flu.org.cn 2013-12-19 17:30 来源：广东省卫生厅

12月19日，深圳市确诊 1 例人感染 H7N9 禽流感病例。

患者 (**FT#148**) 欧某，男，38 岁，广东高州人，家住深圳市龙岗区南岭村(<http://map.flu.org.cn>)，目前患者病情危重。

12月9日，患者因出现发热、咳嗽症状，自行前往南岭村一诊所就诊。

12月12日，患者前往南湾人民医院急诊科就诊。

12月12日和16日，经采集咽拭子检测，两次样本均呈 A 型流感病毒核酸阴性。

12月17日，深圳市疾控中心对患者肺泡吸取液进行检测，样本呈 H7N9 禽流感病毒核酸阳性。

12月18日，经广东省疾控中心复核结果一致，当天患者被收入深圳市第三人民医院。

截至19日，全省人感染 H7N9 禽流感确诊病例 6 例，其中深圳 1 例，惠州 1 例，东莞 2 例，阳江 2 例。

相关链接：

<http://www.gdwst.gov.cn/a/zwxw/2013121911158.html>

20131219A 中国:H7N9 深圳で患者 1 名発見 (FIC)